元朗區議會二零一六年度第六次會議記錄

日期：二零一六年九月六日(星期二)

時間：上午九時三十分至上午十一時三十五分

地點：元朗橋樂坊二號元朗政府合署十三樓元朗區議會會議廳

<u>出席者</u>	<u>出席時間</u>	<u>離席時間</u>
主席：沈豪傑議員	(會議開始)	(會議結束)
副主席：王威信議員	(會議開始)	(會議結束)
議員：湛家雄議員, BBS, MH, JP	(會議開始)	(會議結束)
陳美蓮議員	(會議開始)	(會議結束)
陳思靜議員	(會議開始)	(會議結束)
張木林議員	(會議開始)	(會議結束)
程振明議員	(會議開始)	(會議結束)
趙秀嫻議員, MH	(上午 09:45)	(會議結束)
郭慶平議員	(會議開始)	(上午 10:05)
郭強議員, MH	(會議開始)	(會議結束)
鄺俊宇議員	(會議開始)	(上午 11:30)
黎偉雄議員	(會議開始)	(會議結束)
劉桂容議員	(上午 09:50)	(會議結束)
李月民議員, MH	(會議開始)	(會議結束)
梁志祥議員, BBS, MH, JP	(會議開始)	(上午 09:45)
梁福元議員	(會議開始)	(會議結束)
梁明堅議員	(會議開始)	(會議結束)
陸頌雄議員	(會議開始)	(上午 11:15)
馬淑燕議員	(會議開始)	(會議結束)
麥業成議員	(會議開始)	(會議結束)
文光明議員	(會議開始)	(上午 9:55)
文炳南議員, MH	(會議開始)	(會議結束)
蕭浪鳴議員	(會議開始)	(會議結束)
鄧焯謙議員	(上午 10:15)	(會議結束)
鄧慶業議員, BBS	(上午 10:05)	(會議結束)
鄧賀年議員	(會議開始)	(會議結束)
鄧家良議員	(會議開始)	(會議結束)
鄧勵東議員	(會議開始)	(上午 10:05)
鄧瑞民議員	(會議開始)	(上午 10:25)
鄧鎔耀議員	(會議開始)	(會議結束)
杜嘉倫議員	(會議開始)	(會議結束)

曾樹和議員	(上午 09:50)	(會議結束)
黃卓健議員	(會議開始)	(會議結束)
黃煒鈴議員	(上午 09:55)	(會議結束)
黃偉賢議員	(會議開始)	(會議結束)
姚國威議員	(上午 10:00)	(會議結束)
楊家安議員	(會議開始)	(會議結束)
袁敏兒議員	(會議開始)	(會議結束)

秘書：江國彪先生
 助理秘書：林家馨女士

元朗民政事務處高級行政主任(區議會)
 元朗民政事務處一級行政主任(區議會)

列席者 麥震宇先生, JP
 黃智華先生
 胡卓宏先生
 麥嘉盈女士
 陳漢鈞先生
 張麗華女士
 陳健信先生
 鄺英偉先生
 張培仲先生
 霍樂生先生
 黃麗瑩女士
 詹玉娟女士
 趙莉莉女士
 黃劍偉先生
 張惠英女士
 區裕倫先生
 林偉葉女士
 黎聲泉先生

元朗民政事務專員
 元朗民政事務助理專員(一)
 元朗民政事務助理專員(二)
 候任元朗民政事務助理專員(二)
 元朗民政事務處高級聯絡主任(鄉郊)
 元朗民政事務處高級聯絡主任(市區)
 土木工程拓展署署理總工程師/新界西 1(新界西)
 教育局總學校發展主任(元朗)
 食物環境衛生署元朗區環境衛生總監
 香港警務處元朗警區指揮官
 香港警務處元朗警區警民關係主任
 房屋署高級房屋事務經理(元朗)
 地政總署地政專員(元朗地政處)
 地政總署行政助理/地政(元朗地政處)
 康樂及文化事務署元朗區康樂事務經理
 規劃署高級城市規劃師/元朗西 1
 社會福利署元朗區福利專員
 運輸署高級運輸主任/元朗

議程第二及第三項

唐智強太平紳士
 陳祥興先生
 嚴麗群女士

勞工處處長
 勞工處總職業安全主任(行動)
 勞工處高級勞工事務主任(就業)(行政)

議程第六項

李偉堂先生
 鍾錦聰先生

元朗民政事務處聯絡主任主管(市區二)
 元朗民政事務處聯絡主任(市區二)1

缺席者 周永勤議員
呂 堅議員
鄧卓然議員 (因事請假)

* * * * *

歡迎詞

主席歡迎各位議員及部門代表出席元朗區議會二零一六年度第六次會議。

2. 主席恭賀梁志祥議員, BBS, MH, JP、鄭俊宇議員及陸頌雄議員成為新一屆立法會議員。另外, 他恭賀趙秀嫻議員獲頒授榮譽勳章。

3. 主席特別歡迎以下人士出席會議：

勞工處處長

唐智強太平紳士

4. 主席歡迎候任元朗民政事務助理專員(二)麥嘉盈女士出席會議。麥女士將會接替胡卓宏先生的工作, 他藉此感謝胡先生過去協助區議會的工作。

5. 主席並歡迎規劃署高級城市規劃師/元朗西 1 區裕倫先生, 代表屯門及元朗西規劃專員林智文先生出席會議; 土木工程拓展署署理總工程師/新界西 1 陳健信先生, 代表劉永錦先生出席會議; 以及運輸署高級運輸主任/元朗黎聲泉先生, 代表總運輸主任/新界西北梁佩賢女士出席會議。

6. 主席表示, 在議程方面, 就第二項「與勞工處處長會面」, 由於唐處長要處理其他公務, 須於 10 時 20 分離開會議; 另外, 議程第三項討論早前有關「工業意外的死傷個案」的提問, 他知道唐處長樂意與各位議員交流意見, 因此建議合併處理兩項議程, 並希望各位掌握時間, 發言盡量精簡。

7. 主席詢問議員對議程安排有否意見, 議員不持異議。

第一項：通過元朗區議會二零一六年度第五次會議記錄

8. 議員通過二零一六年度第五次會議記錄。

第二項：與勞工處處長會面

第三項：議員提問

黃偉賢議員、鄺俊宇議員、麥業成議員、陳美蓮議員及杜嘉倫議員建議討論「工業意外的死傷個案」

(區議會文件 2016 / 第 77 號)

9. 唐智強 太平紳士 恭賀梁志祥議員, BBS, MH, JP、陸頌雄議員和鄺俊宇議員當選為新一屆立法會議員, 並盼望在勞工及其他事務方面繼續與立法會議員和元朗區議會議員緊密合作。他表示由於他今早必須主持勞工顧問委員會的會議, 因此會簡潔地就數項議員有興趣的議題交換意見。他繼而簡介本地就業概況和勞工處的就業服務、鼓勵就業交通津貼計劃、法定最低工資、探討中的工時政策方向和補充勞工計劃

10. 黃偉賢議員擔心根據議程這個議題必須於十時二十分完結, 處長因而沒有時間回應議員的問題。

11. 主席提議為了掌握時間, 議員的發言限時兩分鐘, 議員的發言直至十時十五分, 然後由處長作出回應。若議員還有其他查詢, 陪同處長出席的人員可繼續解答議員的查詢。

12. 副主席表示, 他與他的所屬政黨新民黨對於標準工時可否達致僱員「作息平衡」的目標有所保留。若要達致「作息平衡」, 應該訂立最高工時, 否則僱主和僱員同意在標準工時以外超時工作, 僱員最終也缺乏休息和照顧家人的時間。此外, 關於強制性公積金(強積金)的對沖機制, 他與他的所屬政黨贊成強積金與遣散費的對沖, 但不贊成強積金與長期服務金的對沖, 因兩者的原意均為鞏固僱員的退休保障, 對沖削弱此保障; 相關細節可由當局詳細研究。

13. 湛家雄議員, BBS, MH, JP 反映勞工處以往出席元朗區議會轄下委員會的會議的情況非常不理想, 例如今天有關工業意外的議題, 本應在由他主持的文康、社區服務及房屋事務委員會(文委會)中討論。議員在三月提出議題, 希望在五月的文委會中討論, 但勞工處並無應邀派代表出席會議。委員會再次邀請勞工處派代表出席七月的會議, 但勞工處回覆未能派員出席, 並建議有關議題留待至今天與處長的會面中討論。議員其實只希望部門的代表在委員會的會議上與議員即場交換意見, 即使出席的代表並非負責有關範疇的人員, 亦可協助議員向部門反映意見, 適當跟進事項。舉例來說, 骨灰龕的供應是食物及衛生局的工作範疇, 但食物環境衛生署元朗區環境衛生總監也代表局方出席文委會的會議, 回應議員的問題

和協助向局方反映議員的意見，這樣亦可達致部門聽取議員意見的效果。因此，他希望在委員會討論與勞工事務相關的議題時，勞工處能派代表出席會議。此外，他建議勞資關係科在元朗區設立辦事處，以應付現時區內逾五十萬人口以及將來十年新增約四十萬人口的需求。最後，他同意應就某些行業輸入適當數量的勞工，例如現在樓價高企，其中一個原因是勞工成本高昂。若要樓價回落，除了土地價格的因素之外，勞工成本亦要控制在合理水平，因此希望處長可以在勞工顧問委員會中反映相關意見。

14. 梁福元議員表示，他作為僱用超過百名員工的僱主，感受到勞工福利的增加對各行各業的競爭和營商環境構成一定的影響，並認為輸入勞工對一些厭惡性行業和老人院舍的營運會有很大的幫助。他認為香港的工資較其他周邊國家高，政府對營商支援不足。若勞工政策不平衡各方面的因素，會削弱香港的競爭力。他希望勞工政策須兼顧僱主和僱員的利益，為香港營造更好的競爭和營商環境，加強香港的經濟優勢。

15. 麥業成議員希望日後當區議會轄下委員會討論與勞工相關的議題時，勞工處的人員會出席會議，回應議員的提問。他堅決反對輸入勞工的政策，認為輸入的勞工會奪去本地勞工的就業機會。另外，勞工處處長除了必須維護勞工福利和權益之外，更應探討如何為市民創造就業機會。例如，發展局不時就現存工廈的用途諮詢部門的意見，處長可建議活化工廈以創造就業機會，否則工廈只會逐漸被拆卸以發展住宅。此外，不少從事基層勞工的市民缺乏財政資源醫治疾病特別是癌症，因此建議讓患病的僱員提早領取強積金的累算權益作醫療用途。他亦見到不少將畢業的大學生在實習時也要工作至晚上十時，認為必須定下標準工時，以維護僱員權益。

16. 陸頌雄議員希望將來元朗區議會及其轄下委員會提出有關勞工的議題時，勞工處必須派代表出席會議，回應議員的提問。他表示其所屬政黨香港工會聯合會全力推動標準工時、十七天法定假期等勞工保障議題，並認為標準工時委員會（標時會）應以怎樣定立標準工時而非是否定立標準工時為研究方向。由於研究的方向不清晰，勞工界才退出標時會。他希望標時會在 11 月向政府提交的報告中，提出定立標準工時的合理方案。此外，除了勞工處勞資關係科外，他亦希望僱員補償科在元朗設立辦事處；最接近元朗區的僱員補償科辦事處位於荃灣，對居住於元朗區的受傷僱員非常不方便。另外，他促請勞工處加強在元朗區推廣勞工法例，因區內較多新移民和文化程度不高的少數族裔居民對基本勞工概念如連續性合約、休息日、有薪年假等也不熟悉；加強推廣勞工法例可讓他們理解有關的法律保障和權益。

17. 陳美蓮議員表示，她的社區辦事處處理過數宗僱主拖欠工傷工人的疾病津貼的個案。工人因工受傷，向僱主出示病假證明，僱主理應向受傷工人發放每日平均工資五分之四的疾病津貼。但僱主藉詞拖欠發放津貼，工人曾尋求勞工處協助，亦不得要領，身心繼續受創；工人不能重投工作，經濟也受壓力。她促請處長安排專責人員加強協助工傷工人追討僱

主拖欠的疾病津貼。此外，她希望勞工處在元朗區設立勞資關係科的辦事處，方便區內居民尋求協助。她更建議勞工處多推廣受傷工人追討工傷賠償的途徑，令他們了解如何保障自身的勞工權益。

18. 黃偉賢議員認為處長每四年一次到訪元朗區議會，應預留至少兩小時與議員討論，若處長須趕赴另一會議，應安排另日到訪區議會。就他與數名議員查詢的有關大型基建工程如廣深港高速鐵路（高鐵）、港珠澳大橋等的工業意外死傷個案數字，他認為勞工處的書面回覆似乎不盡其實。所提供的數字只包括本地工人的死傷人數，而非整項工程涉及的工人的死傷人數。同時，書面回覆中表示由於有關工程的建築工人每月平均數目按年上升，因此有關的意外統計數字不代表意外數字是否有上升趨勢；這個觀察意含工人數目增加意外亦相應增加。他認為工人數目增加，工業意外未必一定相應增加，核心的問題是工地巡查是否有效預防意外的發生，否則工業意外仍會陸續發生。他希望勞工處加強工地巡查的執法力度，以有效預防意外的發生。

19. 鄭俊宇議員表示，有區內少數族裔居民向他反映，他們尋找工作十分困難。他們希望融入社會，但在求職方面獲得的支援並不足夠。他查詢勞工處推行的「少數族裔就業服務大使計劃」的成效。

20. 唐智強太平紳士綜合回應如下：

- (1) 就議員希望勞工處出席元朗區議會及其轄下委員會的會議，處方會考慮各方面的工作安排，盡量派代表出席會議；
- (2) 強積金的對沖安排是具爭議性的議題，早前扶貧委員會就退休保障進行公眾諮詢，當中亦包括這個議題。政府在諮詢中亦聽取了很多意見，待政府完成分析所收集的公眾意見後，相信會有一個較具體的處理方向；
- (3) 標時會已於今年七月二十四日完成為期三個月的「工時政策方向諮詢」，現正整理及分析收到的意見，以便稍後撰寫向政府提交的報告，就工時政策的方向提出建議；
- (4) 有關議員建議勞工處在元朗區加設辦事處，處方會詳細考慮，雖然現時勞工處無法在每一區都設有勞資關係科或僱員補償科的辦事處，但如爭取得到更多資源時，希望可以做到更多工作；
- (5) 處方在不同地區安排講座，向居民講解有關工傷和勞工補償的法例，令居民更加了解勞工權益。如有需要，處方樂意考慮在元朗區進行這類推廣。同時，勞工處現正統籌一個由相關決策局／政府部門及公營機構組成的專責小組，研究改善高風險行業僱員的工傷保障，包括探討如何應對「包攬訴

訟」的情況。專責小組會逐步落實推行達成共識的改善措施，包括一些涉及與醫院管理局和保險業的合作建議；

- (6) 有關建造業的工傷意外，重申處方絕對重視每一個生命，並進行很多推廣工業安全的工作，以及與工會和商會攜手合作，宣傳工業安全的信息。例如，勞工處聯同一些工會在下午時段前往不同地盤向建造業工人講解預防工業意外的措施，甚至安排一些因工業意外身故的工人的家人現身說法，提醒工人工業安全的重要性；
- (7) 在巡查執法方面，隨着建造業的工程量不斷上升，勞工處持續加強巡查執法的力度。勞工處每年進行五萬多次經常性的地盤巡查，亦針對高危工序，例如高處工作、吊運操作、電力工作、海上建築工程等，進行特別執法行動；如發現違反工作安全規定的情況，勞工處會即時採取執法行動，而不會先作警告，亦會向工程承建商發出「敦促改善通知書」，他們須在處方指定時間內停止繼續或重覆違反有關的違例事項。另外，如發現在工作地點所進行的活動有導致工人死亡或嚴重身體受傷的迫切危險，勞工處會即時向有關工程承建商發出「暫時停工通知書」，停止其有關工序，直至處方信納工程承建商已採取適當措施消除有關危害及取消「暫時停工通知書」後，才可復工。工程承建商若不採取保障工人安全的措施而被勞工處要求停工，會對有關工程造成時間和金錢上的損失。故此上述法定通知書可對所有工程承建商起到最大的阻嚇作用，促使他們遵守職安健法例，保障工人安全。勞工處去年針對建造業安全共發出了 776 張「暫時停工通知書」、1 720 張「敦促改善通知書」，並提出 2 000 宗檢控。為加強罰則的阻嚇力以達致加強職安健的效果，勞工處繼續透過多方面提高持責者的刑責：勞工處提交充分的資料供法庭作為判刑的參考，包括有關意外的嚴重後果、相關意外數目、同類案件過往最高的判罰紀錄等，並視乎個別案件的情況，在有需要時建議律政司考慮就定罪及罰款向法院提出覆核或上訴。透過上述的措施，近年法庭就建造業致命工業意外違例的罰款較過往有顯著的增加；
- (8) 針對大型基建工程包括廣深港高速鐵路(香港段)(“高鐵”)和港珠澳大橋的工作安全，勞工處成立了專責小組，透過巡查執法，監察工程承建商是否遵守相關職安健的規定。此外，針對大型工務工程的職安健，勞工處亦透過加強聯繫項目倡議人，包括政府工務部門，敦促有關工程承建商就涉及高風險工作（如重型機械操作及海上建築工程等），提升地盤的安全管理系統，例如加派駐工地專業職級人員參與監督施工安全，及優化大型工務工程項目的安全審核工作等，以消除潛在工作危害。勞工處率先取得發展局和路政署的同意，約在一年前開始，指明港珠澳大橋的承建商除了聘用本身的安全審核員進行地盤安全審核之外，更須委聘職業安全健康局認可的獨立安全審核員審核地盤的安全管理制度，並

直接向勞工處和路政署提交審核報告。處方希望透過上述審核制度提升地盤自我審查的能力，並會繼續以「風險為本」的方針處理這項工作。鑑於上述地盤安全審核措施頗具成效，處方與發展局商討，希望將有關措施伸延至所有大型工程，並同時做好巡查的工作，提升工作安全；

- (9) 處方十分重視工業安全和工人的生命，並相信若提升建造業的工作安全和工人的安全意識，有助鼓勵更多市民加入建造業，紓緩人手不足的問題。在過往十年，建造業每千名工人的意外率下降了約 40%，當然處方會繼續與工會和商會緊密合作，加強提升工業安全和安全意識的工作，朝着「零意外」的目標繼續努力；及
- (10) 雖然會面的安排未如理想，但在時間的局限下仍然十分希望出席今天的會議與議員交流意見，並期望將來再出席元朗區議會的會議。處方樂意聽取各位議員就工業安全提出的建議；如有需要，處方與會的兩名人員可繼續解答議員的查詢。

（會後補註：有關「少數族裔就業服務大使計劃」的成效，勞工處自 2014 年 9 月推行該計劃起至 2016 年 9 月，已先後聘用五批合共 78 名能以少數族裔語言溝通的「展翅青見計劃」學員，於勞工處的就業中心及招聘會擔任就業服務大使，接受為期六個月的在職培訓。少數族裔就業服務大使一方面可協助勞工處職員向求職人士，尤其是少數族裔人士，提供就業服務；另一方面，受聘的就業服務大使學員亦可透過計劃汲取工作經驗，豐富個人資歷，有助他們將來在公開市場尋找工作。）

21. 主席感謝處長扼要的回應，並表示剛才不少議員反映元朗區的人口增長迅速，區內居民希望勞工處在元朗區設立勞資關係科和僱員補償科的辦事處，協助居民處理相關的勞工事宜，期望處長考慮議員的意見。

第四項：議員提問

梁福元議員、程振明議員、袁敏兒議員、梁明堅議員建議討論「強烈要求儘快覆蓋元朗公庵路及僑興路明渠」
(區議會文件 2016／第 67 號)

22. 副主席請議員參閱第 67 號文件，內容是梁福元議員、程振明議員、袁敏兒議員、梁明堅議員建議討論「強烈要求儘快覆蓋元朗公庵路及僑興路明渠」；亦請議員參閱發展局、規劃署和土木工程拓展署的聯合回覆，以及渠務署、路政署和運輸署的回覆。副主席表示，由於相關決策局及部門的代表未克出席會議，而議題與運輸和交通有關，因此建議將事項交由交通及運輸委員會（交委會）跟進。

23. 梁福元議員不反對將議題交由交委會討論，但認為政府官員不出席區議會的會議是不尊重區議會，而部門的書面回應亦沒有太多實質內

容，希望部門代表在交委會交代有關事項的詳情。他補充十八鄉路一帶的屋苑飽受交通擠塞之苦，例如在上月原築、溱柏等屋苑因為地下水管爆裂，該處的交通癱瘓半天。他認為該處基建有欠完善卻屋苑林立，難怪有人在屋苑的業主大會提議佔領十八鄉路以向社會表達不滿。

24. 副主席提醒議員，若議員同意將事項交由交委會處理，應留待在交委會發言和討論。

25. 梁福元議員認為政府在地區進行發展，卻沒有先處理好交通擠塞的問題，難以得到居民的支持。他無奈地接受將議題交由交委會跟進，並希望屆時會有政府官員出席會議，實質討論問題。

26. 程振明議員表示，相關議題已在交委會多次討論，即使在交委會繼續討論，相信實際作用也不大，因為唯一解決問題的方法是覆蓋明渠。他表示曾實地視察該處的環境，若不覆蓋明渠，根本無法解決交通擠塞的問題。渠務署的書面回應中表示元朗區的明渠是疏導雨水的防洪設施，該署認為覆蓋明渠並非唯一解決交通擠塞的方法。然而，規劃署的聯合回覆中卻表示「元朗南房屋用地規劃及工程研究」中會建議覆蓋部分元朗明渠，以預留空間擴闊公庵路和僑興路。他促請政府正視問題，盡快覆蓋明渠以解決交通擠塞的問題。

27. 梁福元議員擔憂若政府部門對覆蓋明渠的建議取態不一，即使將議題交由交委會處理，相信問題未必能得以充分解決。

28. 副主席表示，理解梁福元議員的意見，但既然有關的政府人員沒有出席會議，而會議的時間十分寶貴，因此建議不再重覆討論這議題，將之交由交委會處理。但若各位議員希望在今次會議繼續討論及作出記錄，必須按程序舉手發言。他希望各位議員表達清晰的意向，善用議會的時間。

29. 程振明議員表示，將議題交由交委員討論在程序上是正確的，但是因為這議題在任何委員會討論都無法得出結論，所以希望在區議會討論。不過，今天沒有政府人員出席會議，繼續討論亦是沒有結果。若有關問題未能在區議會跟進，相信需要另尋途徑處理。

30. 姚國威議員表示，大家認為將議題交由交委會處理，未必能完全解決問題，而且出席交委會會議與出席區議會會議的部門代表的級別亦會不同，因此建議在下次區議會會議繼續討論這議題，並再次邀請有關決策局和部門派代表出席會議進行討論，相信效果會更好。

31. 張木林議員表示交委會固然可以討論涉及覆蓋明渠以改善交通的問題，但相關政府部門不可不正視問題，因為元朗區的交通擠塞問題已影響民生。他不介意將問題交由交委會處理，但必須確保有相關部門代表出席會議，與議員面對面進行討論。

32. 梁明堅議員表示，公庵路及僑興路明渠位於其選區，覆蓋明渠的建議已在四年前他出任交委會增選委員時開始討論，至今仍然沒有進展。他建議在下次區議會繼續討論有關議題，希望相關部門正視問題。規劃署、渠務署、運輸署和路政署的書面回應並無一致意見，整體而言，似乎並無個別部門可決定怎樣處理問題。

33. 湛家雄議員, BBS, MH, JP表示這次會議中的兩項提問其實應該在委員會討論處理，如果議員認為問題在區議會提出討論會更易處理，相信區議會的議程會出現過長的情況。舉例來說，袁敏兒議員在多年前建議興建朗天路隔音屏，有關建議在委員會討論多時並繼續在環境改善委員會中討論，他對個別事項動輒交由區議會處理有所保留。他認為委員會可按其職權範圍適當地跟進問題，若需要長時間處理的問題，委員會可成立專責工作小組，邀請相關部門派代表參與小組的工作，出席會議及作出跟進，相信可以達到更佳效果。

34. 袁敏兒議員表示，由於不是所有議員皆參與交委會，故此向區議會提出有關問題討論是無奈的做法，希望所有議員都知悉該問題。若不覆蓋明渠，元朗南經常會出現嚴重的交通擠塞，如早前地下水管爆裂令該處的交通癱瘓半天，居民苦不堪言。她希望主席明察，促請有關部門的人員出席下次會議，解答議員的提問。

35. 主席理解各位議員對議題有很強烈的意見，雖然今天將議題納入區議會議程，但最後亦沒有部門代表出席會議。他經過再三考慮後，建議按程序將議題交由交委會處理。他希望大家不必擔心議題交由交委會處理後，出席會議的部門代表會較為低級，因為以往就一些重要的議題，亦有高級政府官員出席委員會的會議。他會與民政處和秘書處盡力邀請較高級的官員出席會議，跟進元朗區內的重要事項。最後，畢竟這項議程涉及交通的問題，若議員無其他意見，他將維持決定，將之交由交委會處理。

36. 副主席贊同主席的決定，認為覆蓋明渠涉及跨部門甚至跨決策局的協作，若有關議題由交委會處理，出席會議的政府官員即使屬於首長級人員，他們亦未必可能就覆蓋明渠作出決定。因此，他希望邀請發展局局長或運輸及房屋局局長出席交委會的會議討論有關問題。他認為元朗是一個發展房屋及運輸的重鎮，因此希望他們與議員會面，詳細討論問題。

37. 姚國威議員支持副主席的意見，有關問題可能需要署長級甚至局長級的高級官員才能得以妥善處理。同時，他認為現在有新的希望，因為

元朗區議會剛有三名議員當選立法會議員，建議主席可以與他們尋求方法，將問題提升至較高層次處理。他認為當局必須覆蓋明渠，否則不能應付元朗區的持續發展。

38. 梁福元議員同意將議題交由交委會處理，並認為各位議員已經知悉該議題的重要性。他尊重主席的決定，希望主席繼續留意該事項的跟進情況，特別是邀請較高級的官員出席會議和尋求方法提升問題至較高層次處理，相信在委員會討論也可達到效果。

39. 回應梁明堅議員的查詢，主席表示有關議題會在 11 月 10 日舉行的交委會會議上討論。

第五項：議員提問

麥業成議員建議討論「要求政府改進現時興建康體設施的制度以加速及增加建設元朗區內康體設施」

(區議會文件 2016／第 68 號)

40. 主席請議員參閱第 68 號文件，內容是麥業成議員建議討論「要求政府改進現時興建康體設施的制度以加速及增加建設元朗區內康體設施」；亦請議員參閱康樂及文化事務署（康文署）的回覆。

41. 主席表示，雖然康文署的常設代表元朗區康樂事務經理張惠英女士可以回應議員的查詢，但是議題涉及向有關部門建議區內的康體設施的建設以及其優先次序，較適宜由地區設施管理委員會（地委會）跟進；如議員沒有異議，他會將事項交由地委會跟進。

42. 議員沒有異議。

第六項：元朗區議會暨元朗民政事務處合辦「丁酉年元朗區新春團拜酒會」

(區議會文件 2016／第 69 號)

43. 主席請議員參閱第 69 號文件，內容是邀請元朗區議會與元朗民政事務處合辦「丁酉年元朗區新春團拜酒會」，酒會擬於二零一七年二月七日（星期二）（即農曆年十一）下午在元朗劇院大堂舉行。整項活動的預算開支為 60,000 元，建議分別以元朗區議會撥款 30,000 元以及元朗民政事務處支付 30,000 元，資助活動的開支。另外，主席亦請議員提名一位議員，代表元朗區議會就上述活動的籌備工作提供意見。

44. 議員通過元朗區議會聯同元朗民政事務處合辦「丁酉年元朗區新春團拜酒會」，並以元朗區議會撥款 30,000 元資助舉辦上述活動。此外，議員通過由張木林議員代表元朗區議會就上述活動的籌備工作提供意見。

第七項：匯報地區主導行動計劃工作進展

45. 主席請元朗民政事務專員（專員）麥震宇先生，JP 和元朗民政事務助理專員（一）（助理專員）黃智華先生匯報地區主導行動計劃的進展。

46. 麥震宇先生, JP 表示，因應夏季的來臨和新加坡近日發生寨卡病毒感染個案，在過去數月，元朗民政事務處（民政處）聯同食物環境衛生署（食環署）和元朗地政處（地政處）加強滅蚊的工作。此外，在處理店鋪的非法構築物和違泊單車方面，民政處聯同相關部門持續進行多項工作，並請黃智華先生簡介具體工作情況。

47. 黃智華先生簡介具體工作情況。

48. 杜嘉倫議員表示，錦綉花園的居民反映屋苑外的行人路雜草叢生，他曾聯絡路政署、食環署等部門跟進，但部門之間互不協調，問題未能得以解決，他希望在會後聯絡相關部門進行清理。此外，他認為正式單車停泊處數量有所增加，但仍有不少正式單車停泊處被廢棄單車和雜物佔用，似乎沒有法例讓相關部門進行清理。他建議在單車停泊處劃分不同區域，指定某些區域可停泊單車的時分，可以在有關單車泊位的某個位置停放單車，而車主必須在其他時分將單車駛離有關位置，否則有關部門可以清理遺留的單車。他表示此方法可以防止單車或雜物長期佔用單車停泊處，細節可以再作討論。他亦建議修改法例，賦予部門如警務處或食環署權力直接執法。此外，有電訊商和廣告商佔用單車停泊處擺放宣傳品，促請有關部門跟進。

（會後補註：民政處已就杜嘉倫議員提出的意見聯絡路政署，路政署回應指該署已在 2016 年 8 月下旬派員清理錦綉花園外行人路的雜草，杜議員亦於 2016 年 9 月向民政處確認路政署已完成有關的剪草工作。就杜議員建議在單車停泊處劃分不同區域及指定停泊時分的意見，民政處已就有關意見向相關部門查詢。運輸署回應指在其負責管理的公共運輸交匯處內的單車停泊處，於有需要時運輸署會安排一次性的清理違泊單車的聯合行動，相信會較杜議員的建議更符合成本效益。地政處認為現行的聯合清理單車行動行之有效；地政處現時並沒有足夠的資源可再分配於額外的聯合清理單車行動。而且，如公眾人士對杜議員的建議未能得到適當的教育和清楚的指引，是有可能導致公眾人士產生混亂和引發不必要的投訴。另外，食環署表示會提供人手／車輛作支援，配合跨部門聯合行動清理違例停泊單車，將檢獲的單車移送到相關部門作跟進處理；而警務處會在有需要時協助相關部門採取執法行動。）

49. 麥震宇先生, JP 表示，部門較早前亦在錦綉花園進行剪草工作，並樂意在會後與杜議員跟進有關地點的情況。現時外地出現各種經由蚊子

傳播的病毒，因此剪草防蚊作為預防措施非常重要。至於正式單車停泊處大致可分為兩類，第一類是運輸處管理的位於公共運輸交匯處的單車泊位，而第二類是位於路邊的正式單車停泊處。後者被違例佔用時，地政處會根據《土地（雜項條文）條例》（第 28 章）作出處理。他理解不少議員曾反映有關法例可能存在漏洞，例如相關部門的執法人員須在被違例佔用的單車泊位張貼執法通告，限定物主在 24 小時內清理單車和雜物，而張貼通告當日是不作計算，故此部門最長可能需時 48 小時才可清理違泊的單車和雜物。他明白議員關注相關條例的效力，民政處於推行早前的加強地區行政先導計劃（先導計劃）時已向相關決策局和部門以及民政事務總署反映議員的有關意見。據悉地政處亦曾諮詢律政司的意見，探討縮短通告期限的可能性，以便更有效地執法。現時地區主導行動計劃仍須繼續按現行法例框架處理問題。相關部門不時因應情況調整行動策略，增加執法和突擊行動的次數，民政處亦會繼續向相關部門反映議員的意見。他理解有議員建議相關部門引用《簡易程序治罪條例》（第 228 章）執法，但據知相關部門引用該條例清理違泊單車須符合嚴格的執法條件，民政處會繼續將議員的意見向相關部門包括警務處反映，以期探討引用此條例執法的可行性。

50. 杜嘉倫議員表示，他在部分單車停泊處拍攝照片，其中一張在西鐵元朗站的公共運輸交匯處單車停泊處拍攝，顯示警務處在該處貼上告示，其內容指 2016 年 8 月 23 日會進行跨部門聯合清理單車行動。他相信警務處可採取實際行動處理違泊單車，稍後會與專員分享有關資料。

(會後補註：運輸署表示在其轄下包括在公共運輸交匯處及路邊的單車停泊處，已經有告示清楚指出「在終止使用期間存放在此泊車處的單車，當局會依例接管及移走單車」，令使用者了解有關安排。另外，運輸署統籌在其負責管理的公共運輸交匯處內的單車停泊處安排的清理違泊單車行動中，已經引用了《簡易程序治罪條例》(第 228 章)以進行有關清理違泊單車的執法工作。)

51. 副主席表示，他曾就法例的問題多次表達意見，認為相關執法部門應充分利用現行法例執法，並增撥資源加強執法。另外，他認為違例停泊單車的主要原因是正式單車停泊處泊位不足而且地點不便，所以居民才迫於無奈違例停泊單車。他認為新增的單車泊位是杯水車薪，例如在鳳攸東街及北街，沿着明渠兩旁每每有過百部違泊單車。他建議有關部門考慮覆蓋明渠以加設單車泊位或其他道路設施。他表示黃偉賢議員於上月安排議員與幾個部門進行實地視察，探討覆蓋明渠的可行性。他認為覆蓋明渠增加的空間既可解決正式單車停泊處短缺的問題，亦可減低巴士停站時對路人造成的影響。他相信議員很支持覆蓋公庵路及攸田東路的明渠，促請相關部門考慮有關建議。他認為現時處理違泊單車的聯合行動作用不大，建議相關部門探討一些創新的方法。

(會後補註：秘書處已於 2016 年 10 月 12 日向渠務署反映議員有關覆蓋公庵路及攸田東路明渠的意見。)

52. 麥震宇先生, JP 表示，剛才杜議員提及由警務處在正式單車停泊處張貼的告示，正是在地區主導行動計劃下，相關部門在聯合行動前張貼的執法通告。他希望可以透過計劃，繼續增加清理違泊單車行動的次數。雖然剛才有議員認為聯合行動只屬例行公事，作用不大，但事實上，在地區主導行動計劃下，當局不但加密執法次數，更鼓勵區議會就處理公共地方的管理和環境衛生等問題的工作優次提供意見。地區主導行動計劃的前題是按現行的法例框架展開工作，在過程中廣納議員的意見，然後在地區管理委員會（區管會）探討處理問題的方法。他表示各相關部門已加強力度處理問題，包括進行積極的宣傳和執法工作；政府每年更向各區投放三百多萬元的資源，加派人手實施地區主導行動計劃。事實上，在各方面的配合下，元朗區內的正式單車泊位確實較以往增加。他理解剛才有議員反映某些地點單車泊位不足，但值得注意的是，運輸署最近在該議員的選區附近已增加不少新的泊位。至於覆蓋明渠的建議，議員已在區議會和其委員會的會議進行討論，民政處會繼續向相關決策局和部門反映議員的意見，而秘書處亦會將會議記錄轉交有關部門跟進。覆蓋明渠不屬於地區主導行動計劃的範疇而是由渠務署處理，相信該署的首要考慮是河道安全。事實上，只是十多年前，元朗區仍然不時受洪水氾濫肆虐。故此相關部門理解元朗區急速發展需要土地，但它們亦需從排洪和疏導雨水的角度考慮，探討應否覆蓋明渠。他補充可在違泊黑點試行在欄杆上加裝鐵絲網，令單車使用者難以在欄杆旁違泊單車，有關部門正與相關議員研究這措施；若議員有其他更創新的方法處理違泊單車的問題，歡迎提供意見，共同探討可持續改善的方案。他表示很多元朗區居民以單車代步，希望各位議員除了協助提醒市民注意交通安全之外，亦希望他們留意運輸署新設的正式單車停泊設施的位置，向居民推廣使用這些設施。

53. 副主席明白專員和助理專員投入不少心力和時間推行地區主導行動計劃，但認為各區的民政事務專員的權力有限，未必能促成部分決策局或部門首長的充分配合，以順利推展計劃下的各項工作。此外，就覆蓋明渠的建議，渠務署曾致函表示對覆蓋攸田東路及西路的明渠持開放態度。他希望專員可參考該署的觀點，協助向相關的決策局和部門反映意見，探討覆蓋明渠的可行性。

54. 麥震宇先生, JP 表示，正如剛才指出，議員在區議會和其轄下委員會的會議已積極討論覆蓋明渠的建議，民政處和區議會秘書處經已向有關決策局及部門反映意見。估計渠務署需要其他部門提供數據及資料以作評估，包括覆蓋的面積及方法等，相關部門需共同研究。當局現時進行的大型規劃發展研究，例如「元朗南房屋用地規劃及工程研究」中會考慮覆蓋部分元朗明渠，顯示相關部門已考慮到覆蓋明渠的幫助，議員可藉此機會向當局提出具體建議。民政處會繼續為各位議員反映意見，並透過秘書處將會議記錄轉交相關部門跟進，而區議會和區管會的部門代表更會協助將議員的意見轉達其部門。

55. 梁福元議員表示，既然當局就元朗南的發展進行長遠的規劃，當中涉及不同決策局和部門的工作範疇，建議當局應先推展某些較迫切的項目如改善交通基建等，以急市民之所急。其他的規劃發展項目，可以因應優次逐步展開。

56. 張木林議員表示單車違泊及交通擠塞是元朗區的棘手問題，民政處於 9 月 1 日在洪水橋進行大量清理廢棄單車的工作，取得短期成效。廢棄單車影響真正使用單車泊位的人士，因此他希望繼續透過地區主導行動計劃解決問題。然而，元朗區地域廣闊，人口增長急速，洪水橋的發展會新增接近兩萬人口，但單車泊位並無同步增加，市民只好將單車放置在單車徑及欄杆旁。他認為市民並不是故意違法，而是實在沒有正式單車泊位可用。在上一次區議會會議，湛家雄議員建議相關部門參考北區的做法，在元朗區引入雙層單車泊架。長遠而言，相關部門日後為元朗區進行規劃時，可增加單車泊位及相關交通配套設施如巴士站等。他建議如果缺乏適當的政府土地，政府可以考慮收購私人土地以增設單車泊位。他知道專員已經落實很多改善社區的工作，但理解其職權未必能滲入每個環節。他認為用鐵絲網圍封欄杆並非治本的方法，違泊單車的情況仍會到處出現，希望大家嘗試探討其他方法例如促請政府收購私人土地以加設單車泊位。

57. 李月民議員, MH強調在現行政策框架下，元朗區推行地區主導行動計劃的效果比預期理想。他表示雖然大家很想做好每項地區工作，但必須承認現行政策有其局限性，例如他與食環署元朗區環境衛生總監（總監）討論處理非法流動小販的問題時，總監也會告訴他政策上的限制，並在現行政策框架下盡最大的努力，情況與地區主導行動計劃一樣。當初專員推行先導計劃和地區主導行動計劃時，開宗明義表明要在現行的政策框架下展開工作。現時很多地區問題較前改善不少，例如天水圍的違泊單車問題明顯得到改善。即使計劃不可能一下子解決所有問題，他希望可以透過這些試驗汲取經驗，然後將經驗化為改善政策的動力，例如可探討縮短張貼執法通告的時間，有否其他適用條例等。他認為現時處理違泊單車時所引用的《土地（雜項條文）條例》（第 28 章），其原意是清拆寮屋而非清理違泊單車，現時沒有特定條例處理違泊單車的問題，這裏存在探討條例的空間。此外，大家可以參考外國的經驗，例如在日本騎單車需要領牌，每一部單車都貼上牌照，可追尋物主，令檢控違例人士的工作較易進行。專員和民政處在處理違泊單車的問題上確實投入不少心力，物色很多地點以增設單車泊位，落實現行政策以解決地區問題。至於政策的整體檢討和修訂等長遠問題，他期待在專員領導下的民政處、相關執法部門和區議會一起做好有關的工作。

58. 湛家雄議員, BBS, MH, JP表示，相關執法部門清理違泊單車除了可引用《土地（雜項條文）條例》（第 28 章）之外，亦可考慮引用《簡易程序治罪條例》（第 228 章）處理問題。他過去多次建議相關執法部門引用《簡易程序治罪條例》處理有關問題，便毋須張貼執法通告 48 小時後才採取

清理行動。他認為除了警務處外，食環署亦是其中一個可執行該條例的部門。現時有關部門清理違泊單車前需要張貼執法通告 48 小時，雖然民政處聯同相關執法部門積極處理問題，若單車被人移走或通告已被撕下，執行人員便束手無策。此外，他留意到最近區內的新發展項目並無預留地方設置公眾單車停泊處，建議規劃署考慮在區內的規劃發展項目中加入條款，要求發展商加設公眾單車泊位。例如多年前落成的天水圍栢慧豪園，發展商除了在屋苑範圍加設單車泊位之外，亦根據城規會的規劃許可條款在屋苑範圍以外的公眾地方如行人路加設百多個單車泊位。現在元朗明渠旁會進行多項發展項目，規劃署及地政總署可考慮在規劃或賣地時加入適當條款，要求發展商提供公眾單車泊位。在這些人流較多的地點增加單車泊位，方便居民出入，他們便無需隨處放置單車以轉乘其他交通工具。為了解決單車泊位不足的問題，他希望有關部門可以將這些規劃及賣地條款引入新的發展項目中，要求發展商加設公眾單車泊位。

59. 杜嘉倫議員認為從防洪的角度而言，覆蓋明渠並非技術上不可行，並指出區內已有一個拱橋結構的設施橫跨在明渠上；覆蓋明渠與否實視乎當局的決定。

60. 湛家雄議員, BBS, MH, JP 表示，元朗區並非沒有覆蓋明渠的先例，元朗劇院與趙聿修紀念中學對出的土地以往是明渠的位置，政府在發展該地段時將明渠覆蓋，可見技術可行。他表示西鐵屯門站亦是在渠道上打入樁柱興建，覆蓋明渠與否涉及公共工程的開支問題而非技術問題。

61. 黃卓健議員認為事在人為，就覆蓋明渠的建議，雖然在研究上和政策上會遇到阻礙，但身為議員，即使工作艱鉅，也不應輕言放棄。他感謝各位議員多年來在覆蓋元朗明渠的建議上付出心思，並讚揚這種正面的處事態度。

62. 主席提醒議員集中討論地區主導行動計劃，討論覆蓋明渠似乎偏離議題重心。

63. 梁明堅議員認為覆蓋明渠對改善交通很有幫助，並理解政府收地困難，不可能為了擴闊道路而拆卸鄉郊區的村屋，毀人家園；相信政府在處理擴闊錦上路的事情上亦面對類似情況。他認為覆蓋明渠是較明智的做法，若透過收地以擴闊道路，實在是困難的事。明渠是公共設施，只有政府才有權決定覆蓋與否。

64. 鄧慶業議員, BBS 支持覆蓋明渠，政府計劃在元朗南進行發展，利用每寸土地，但卻忽略交通問題。現時元朗區缺乏多樣設施及交通配套，政府應考慮善用明渠以開拓空間，覆蓋明渠值得政府研究。他認為渠務署對覆蓋明渠的建議有時持開放態度，有時憂慮水浸問題，令議員無所適從。他建議有關部門積極研究覆蓋明渠的可行性，提供明確答案，不應

避開問題，無結果地討論下去。

65. 袁敏兒議員表示覆蓋明渠的議題已討論多年，但政府並無決意研究覆蓋明渠的可行性，即使水浸是考慮因素，也要評估過去出現水浸的次數及其嚴重程度，希望政府可以跨出第一步。她認為政府不會考慮收購私人土地以加設公共設施，覆蓋明渠的效益相對較大，但政府部門對覆蓋明渠的意見不一，並無正視問題。她促請政府尋求方法，協助元朗區居民解決交通擠塞的問題。

66. 麥震宇先生, JP 表示，因應剛才有議員提及覆蓋明渠以加設單車泊位的建議，所以作出回應，而秘書處也將議員的意見轉交有關部門。此外，當有關部門進行內部諮詢時，民政處亦有把議員的意見向有關部門反映。日後議員在區議會或委員會討論時，秘書處必定將議員的意見轉交渠務署及其他相關部門考慮。至於有議員建議地政總署、規劃署及運輸署在進行新的規劃發展時在有關的規劃及土地文件中加入設置公眾單車泊位的條款，有關建議需由相關部門研究。

(會後補註：秘書處已於 2016 年 10 月 12 日向元朗地政處、規劃署及運輸署反映議員的意見，包括建議相關部門研究在進行新的規劃發展時，在有關的規劃及土地文件中加入設置公眾單車泊位的條款。民政處亦已向警務處反映議員提出的意見。警務處回覆指在管理市容的問題上，警務處會在有需要時協助有關部門採取執法行動。就區內的單車違泊事宜，現時會繼續按照跨部門協作機制，聯同民政處、地政總署及食物環境衛生署採取聯合行動。如遇上違泊單車對其他道路使用者構成嚴重阻礙或即時危險的情況，警務處會盡快處理。)

第八項：委員會進展報告

- i) 元朗地區管理委員會(區議會文件 2016／第 70 號)
- ii) 地區設施管理委員會(區議會文件 2016／第 71 號)
- iii) 文康、社區服務及房屋事務委員會(區議會文件 2016／第 72 號)
- iv) 環境改善委員會(區議會文件 2016／第 73 號)
- v) 財務委員會(區議會文件 2016／第 74 號及 74 (a)號)
- vi) 城鄉規劃及發展委員會(區議會文件 2016／第 75 號)
- vii) 交通及運輸委員會(區議會文件 2016／76 號)

67. 主席請議員參閱第 70 號至 76 號文件所載的委員會進展報告。

68. 議員閱悉元朗地區管理委員會及元朗區議會轄下六個委員會的進展報告。

第九項：其他事項

(i) 有關議員退出元朗區議會轄下委員會的事宜

69. 主席請議員通過以下議員退出委員會的申請：

黃煒鈴議員退出城鄉規劃及發展委員會

70. 議員通過上述申請。

(ii) 感謝部門常設代表

71. 主席表示元朗區康樂事務經理張惠英女士希望與議員作分享。

72. 張惠英女士感謝主席、各位議員及政府部門的同事在過去四年對康文署的工作的支持及對她的包容，她表示今天是她最後一次以康文署常設代表的身份出席元朗區議會的會議，她將會在 9 月 19 日調任至另一崗位的工作。她深切期望將來再有機會與各位合作。

73. 李月民議員, MH表示，張惠英女士在地區工作上作出很多貢獻，相信所有議員高度讚賞她的工作表現。他建議主席批准以元朗區議會的名義，致函政務司司長表揚張惠英女士的工作和貢獻。

74. 主席表示絕對支持有關建議；議員一致通過以元朗區議會的名義，修函表揚張惠英女士的工作和貢獻。

(會後補註：有關的嘉許信已於 2016 年 10 月 14 日以主席名義發出。)

75. 主席宣布會議結束，並感謝議員和部門代表出席會議。

元朗區議會秘書處
二零一六年十月